



In Car Entertainment

DVD-Monitor IVOD-1022

7 607 004 587



**Bedienungs- und Ein-
bauanleitung**

Operating and installation instructions

Notice d'emploi et de montage

Istruzioni d'uso e di installazione

Gebruiksaanwijzing en inbouwhandleiding

Bruks- och monteringsanvisning

Instrucciones de manejo e instalación

Instruções de serviço e de montagem

Betjenings- og monteringsvejledning

Instrukcja obsługi i montażowa

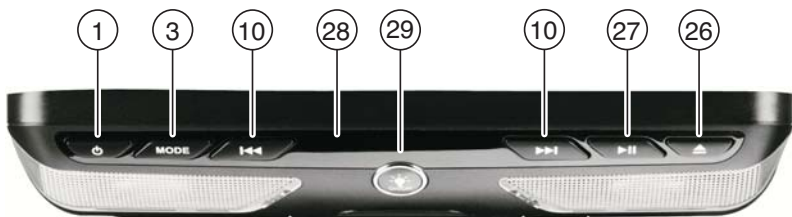
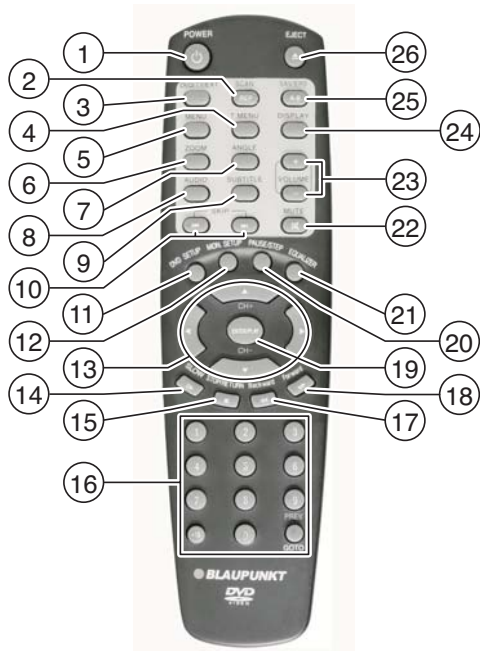
Návod k obsluze a k montáži

**Návod na obsluhu a
inštaláciu**



www.blaupunkt.com

 **BLAUPUNKT**



- ① **POWER**, ligar/desligar o aparelho
- ② **REP**, activar/ desactivar a função REPEAT.
O modo **SCAN** só está disponível no modo de TV.
- ③ **DVD/TV/EXT**, comutação entre modo de DVD/CD/MP3 e as fontes externas AUX1 e AUX2.
- ④ **T.MENU**, para o acesso ao menu de títulos do DVD.
- ⑤ **MENU**, para o acesso ao menu principal (raiz) do DVD.
- ⑥ **ZOOM**, aumentar um recorte de imagem durante a reprodução.
- ⑦ **ANGLE**, comutação do ângulo de visibilidade.
- ⑧ **AUDIO** para comutar entre as faixas áudio disponíveis no DVD.
- ⑨ **SUBTITLE**, comutar entre as legendas disponíveis no DVD.
- ⑩ **SKIP** teclas para chamar o capítulo (DVD) ou a faixa (CD/MP3) anterior ou seguinte.
- ⑪ **DVD SETUP**, chamar o menu de setup para os ajustes básicos.
- ⑫ **MON.SETUP**, ajustes básicos para o monitor.
- ⑬ **Teclas de setas** para a navegação nos menus.
CH+ e **CH-** sem função.
- ⑭ **SLOW** para iniciar/terminar a função de câmara lenta.
- ⑮ **STOP/RETURN** para terminar a reprodução.
- ⑯ **Teclas numéricas 0-9** e tecla **PREV. / GOTO** para a selecção directa de capítulos ou momentos nos capítulos.
- ⑰ **BACKWARD**, para activar o retrocesso rápido.
- ⑱ **FORWARD** para activar o avanço rápido.
- ⑲ **ENTER/PLAY**, seleccionar e confirmar entradas de menu e iniciar a reprodução.
- ⑳ **PAUSE/STEP**, tecla para interromper a reprodução (imagem fixa).
- ㉑ **EQUALIZER** para seleccionar um pré-ajuste do equalizador, para definir um equalizador próprio e para desligar o equalizador.
- ㉒ **MUTE**, silenciar a reprodução áudio.
- ㉓ **Volume + -**, ajustar o volume.
- ㉔ **DISPLAY**, seleccionar entre diversos modos de indicação.
- ㉕ Tecla **A-B**, determinar o ponto de início e fim da função de repetição. Ligar/desligar a função de repetição.
SAV/ ERS, sem função.
- ㉖ Tecla **EJECT** para ejectar o CD/ DVD.
- ㉗ **▶||** Tecla no aparelho, **PAUSE/PLAY**.
- ㉘ Receptor de infravermelhos para o telecomando.
- ㉙ Interruptor da luz **ON/OFF**
- ㉚ Tecla para desbloquear o monitor.

Elementos de comando	197	Interromper a reprodução (Pause) e reiniciar	209
Notas.....	200	Imagem fixa	209
Segurança na estrada.....	200	Imagem fixa	209
Indicações de segurança	200	Saltar capítulos	210
Reciclagem e remoção.....	200	Repetir uma parte do DVD.....	210
Fornecimento.....	201	Seleccionar directamente um capítulo.....	210
Equipamento extra.....	201	Retomar a reprodução no início da primeira parte do DVD ...	211
Auscultadores por infravermelhos ...	201	Apresentar as legendas	211
Montagem e ligação.....	202	Mudar o ângulo da câmara	211
Indicações de montagem e segurança	202	Aumentar o recorte de imagem (Zoom).....	212
Montagem do monitor	202	Menu do DVD.....	212
Ligações.....	203	Chamar a indicação do menu do DVD.....	212
Ligação sem relés	204	Seleccionar a entrada de menu ...	213
Ligação com relés	204	Abandonar o menu do DVD	213
Substituição das lâmpadas.....	205	Chamar a indicação do menu de títulos	213
Substituição das pilhas no telecomando	205	Setup do monitor.....	213
Primeira colocação em funcionamento	206	Utilização	213
Colocação do telecomando em funcionamento	206	Menu de setup do monitor	213
Colocar as pilhas	206	Fontes externas	214
Utilização do telecomando	206	Modo de CD/DVD/MP3	215
Ligar/desligar.....	206	CD áudio.....	215
Ligar a iluminação do habitáculo pelo IVOD-1022.....	206	CD/DVD de fotografias.....	215
Abrir o ecrã LCD	206	CD MP3.....	215
Fechar o ecrã LCD	206	Equalizador	216
Regular o volume.....	207	Seleccionar um pré-ajuste do som fixo	216
Silenciador (Mute).....	207	Seleccionar um pré-ajuste do som variável (equalizador pessoal)	216
Anular o silenciador (Mute)	207	Conselhos para a regulação.....	216
Modo de DVD.....	207	Regular o equalizador pessoal ("personal")	216
Introduzir/retirar o DVD/CD.....	208	Desligar o equalizador	216
Iniciar a reprodução.....	208	Ajuda para regulação do equalizador.....	217
Indicação do ecrã / Visor.....	208		
Avanço rápido.....	209		
Terminar o avanço rápido	209		
Câmara lenta	209		

Setup do DVD	218
Chamar o menu de setup	218
Efectuar os ajustes no menu de setup.....	218
Escolher o idioma das indicações do ecrã.....	218
Seleccionar o idioma de reprodução	218
Escolher o idioma das legendas ...	218
Escolher o idioma para o menu do DVD.....	218
Seleccionar o ajuste do monitor...	218
DivX	218
Restrição para crianças	219
Determinar a restrição para crianças	219
Alterar a palavra-passe	220
Configurar o padrão de sintonia de cor do televisor.....	220
Chamar a indicação do ângulo da câmara.....	220
Saída AV OUT	220
Regular "Dual Mono"	220
Regular "Compression"	221
Downmix de DVDs Dolby Digital ...	221
Activar a protecção de ecrã	221
Repor o aparelho	221
Dados técnicos	223

Notas

Muito obrigado por escolher um produto da Blaupunkt. Desejamos-lhe muito prazer com o seu novo aparelho.


Antes de o usar pela primeira vez, queira ler estas instruções de serviço.

Os redactores da Blaupunkt procuram aperfeiçoar constantemente as instruções de serviço, com vista a torná-las bem acessíveis e compreensíveis. Se, todavia, tiver quaisquer dúvidas em relação à utilização do aparelho, queira dirigir-se a um revendedor especializado ou contacte a linha azul no seu país. Encontrará o número do centro de atendimento ao cliente no verso deste caderno.

Concedemos uma garantia relativamente a todos os nossos produtos comprados na União Europeia. Para saber as condições de garantia, visite a nossa página na Internet www.blaupunkt.de ou encomende-as directamente no seguinte endereço:

Blaupunkt GmbH
Linha azul
Robert-Bosch-Str. 200
D-31139 Hildesheim

Segurança na estrada

 A segurança na estrada tem prioridade máxima. Manipule este aparelho só quando a situação do trânsito o permitir. Familiarize-se com o funcionamento do aparelho antes de iniciar a viagem.

Terá que estar em condições de ouvir, a tempo, os sinais da polícia, dos bombeiros e das ambulâncias, a bordo do seu veículo. Por conseguinte, durante a viagem, ouça o programa sempre num volume adequado à situação.

Indicações de segurança

ATENÇÃO:

O leitor de DVDs é um produtor laser da classe 1 com raio laser não visível, que pode representar radiações laser perigosas para o ser humano. O leitor de DVDs só deve funcionar de acordo com as indicações apresentadas. Nunca abra a caixa, nem tente efectuar reparações por si mesmo. Mande realizar a manutenção por pessoal formado.

Reciclagem e remoção

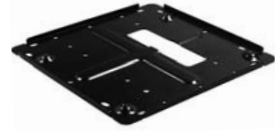
O nosso produto foi produzido com materiais que podem ser removidos de forma a proteger o ambiente e entregues para uma reciclagem adequada. Os produtos usados devem ser reunidos separadamente do lixo doméstico. Para a remoção do produto, recorra por favor aos sistemas de devolução e recolha que estão à sua disposição.



Fornecimento

O fornecimento do IVOD-1022 inclui todas as peças abaixo mencionadas. Verifique se o fornecimento do seu aparelho está completo. Caso note a falta de alguma das peças indicadas, dirija-se imediatamente ao seu vendedor.

- IVOD-1022
- Placa de fixação
- Quadro de montagem
- 6 parafusos de chapa 4x40
- 4 parafusos roscados 4x20
- 4 borrachas de cobertura
- Cabo de ligação
- Telecomando com 2 pilhas
- 1 instruções de serviço



Equipamento extra

Auscultadores por infravermelhos

Ao instalar os auscultadores por infravermelhos IVHS-01 (equipamento extra), a janela do emissor de infravermelhos (28) não deve estar coberto.



MONTAGEM E LIGAÇÃO

Montagem e ligação

Indicações de montagem e segurança

Antes de efectuar a ligação do seu leitor de DVDs IVOD-1022, leia atentamente as seguintes indicações.

O pólo negativo da bateria deve estar desligado durante a montagem e a ligação.

Devem observar-se as indicações de segurança do fabricante do veículo (airbag, sistemas de alarme, computador de bordo, imobilizador).

Para a instalação do aparelho, escolha um local onde seja possível aparafusar bem o IVOD-1022, e onde não incomode o condutor nem coloque em perigo os ocupantes do veículo em caso de paragem brusca, p. ex., em caso de travagem de emergência.

Não coloque o telecomando na área de insuflação dos airbags e certifique-se de que existe um espaço seguro, de forma a que os ocupantes do veículo não sejam colocados em perigo no caso de uma travagem de emergência.

Não instale o IVOD-1022 num local

- que distraia o condutor ou prejudique a sua visibilidade.
- que dificulte a entrada ou saída do veículo.
- onde se prejudique o funcionamento de outros componentes do veículo (p. ex., o tejadilho de correr).
- onde esteja exposto à incidência directa da luz do Sol.
- que se encontre perto de saídas de ar quente (chaufagem, etc.).
- onde esteja exposto à chuva ou humidade.
- onde esteja exposto ao pó ou sujidade.
- onde esteja sujeito a fortes vibrações.

Montagem do monitor

Utilize exclusivamente as peças de fixação fornecidas.

Ao escolher o local de instalação, deve observar o seguinte:

- Todos os componentes relevantes em termos de segurança (depósito de combustível, cabos etc.) no veículo não podem ser danificados pelos parafusos.
- Não fixe o aparelho apenas ao revestimento do forro do tejadilho.
- **Utilize uma base fixa, adequada para o alojamento dos parafusos para madeira fornecidos.**
- Certifique-se de que o aparelho é montado num local seguro, fixo, e de que não pode soltar-se no caso de uma travagem de emergência.
- Evite a utilização do monitor durante longos períodos com o motor desligado, de forma a evitar que a bateria descarregue.

Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Ligações

Efectue a ligação da extremidade livre do cabo de ligação fornecido à alimentação eléctrica do seu veículo.

- Amarelo: Positivo permanente (+12 V)
- Preto: Massa
- Vermelho: ACC +12 V (Borne 15, ignição)
- Verde: Luz do habitáculo (+12 V)
- Azul: Massa da luz do habitáculo
- Castanho: Ao interruptor da porta (porta aberta = **menos 12 V**)

O cabo do positivo permanente entre a bateria e o IVOD-1022 deve ser protegido por fusível directamente na bateria, utilizando adicionalmente um suporte de fusíveis (5 amperes).

Introduza a ficha de ligação na tomada no lado inferior do aparelho.

AV-OUT:

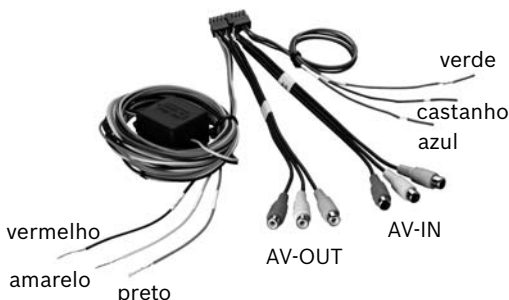
A saída de áudio/vídeo pode ser ligada com as entradas correspondentes do seu sistema.

AV-IN:

Na entrada de áudio/vídeo, pode ligar fontes áudio/vídeo externas. Para tal, leia o capítulo "Fontes externas".

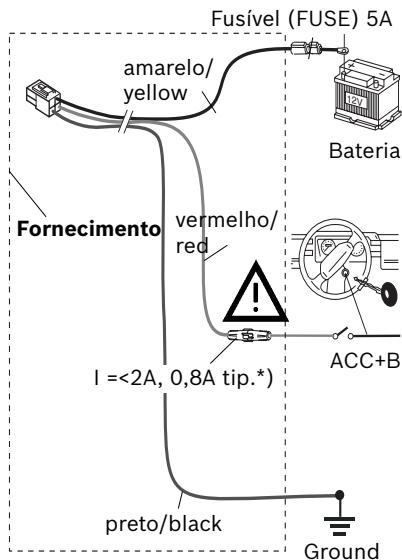
AUX 1:

Na entrada AUX 1, pode ligar fontes áudio/vídeo externas adicionais.



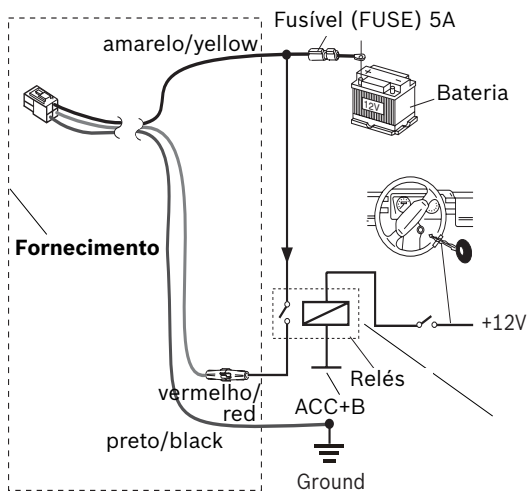
MONTAGEM E LIGAÇÃO

Ligação sem relés



*)
Ao ligar ao borne 15 do veículo, deve ser ligado um suporte de fusíveis (fusível 0,8 A) para protecção do cabo de ligação do positivo, a uma distância máx. de 30 cm em relação ao borne 15.

Ligação com relés



Opzioni

Atenção:

Esta ligação deve ser estabelecida por um serviço de apoio ao cliente autorizado.

Substituição das lâmpadas

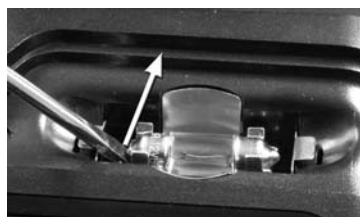
- Retire a cobertura de plástico da lâmpada.
- Insira uma chave de parafusos com uma largura de aprox. 3 mm na ranhura lateral.
- Rodando, levante cuidadosamente este lado da cobertura para fora dos clips.
- Prima e empurre simultaneamente a cobertura para fora, extraíndo-a.



- Retire a lâmpada velha.

⚠ ATENÇÃO:

A lâmpada ainda pode estar muito quente. Deixe-a primeiro arrefecer!



- Insira a nova lâmpada (12 V, 5 W).

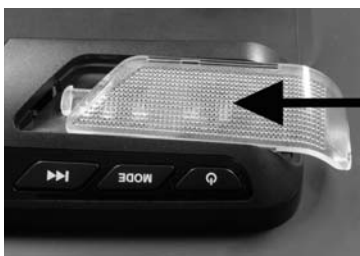
- Volte a colocar a cobertura.

Dados técnicos da lâmpada

Diâmetro: 8 mm

Comprimento: 28 mm

Tensão: 12 V, 5 W



Substituição das pilhas no telecomando

- Empurre a patilha de fixação no sentido da tampa do compartimento das pilhas e, depois, retire-a para cima.
- Retire as pilhas e coloque as novas pilhas de 1,5 V (tipo AAA) de acordo com o desenho no fundo do compartimento das pilhas.



Primeira colocação em funcionamento

Quando colocar o IVOD-1022 em funcionamento pela primeira vez, deve colocar as pilhas do telecomando.

Colocação do telecomando em funcionamento

Colocar as pilhas

1. Abra o compartimento das pilhas retirando a tampa.
2. Insira as pilhas novas. Tipo de pilhas: duas pilhas do tipo AAA. Certifique-se de que os pólos das pilhas estão colocados do modo ilustrado no compartimento das pilhas.
3. Feche o compartimento das pilhas.

Utilização do telecomando

Dirija o telecomando para o receptor de infravermelhos na área dianteira do aparelho.

Ângulo de actuação: cerca de 30° em qualquer direcção na área dianteira do receptor de infravermelhos.

Ligar/desligar

Observação:

O aparelho está operacional quando a tecla ① do aparelho se acende.

- Para ligar/desligar, prima a tecla **POWER** ① no telecomando ou a tecla **POWER** ① no aparelho.

Ligar a iluminação do habitáculo pelo IVOD-1022

Existem duas possibilidades de activação das lâmpadas:

1. Interruptor **ON/OFF** ②9.
2. Interruptor na porta do veículo (porta aberta = menos 12 V).

Abrir o ecrã LCD

➤ Prima a tecla de desbloqueio ③0 do IVOD-1022 para dobrar o ecrã LCD para baixo.

➤ Para ver televisão, baixe o ecrã LCD até ele se encontrar num ângulo de aprox. 90° em relação à unidade de base do IVOD-1022.

Fechar o ecrã LCD

➤ Empurre o ecrã LCD de volta para a unidade de base, até ele engatar novamente no mecanismo de desengate/fixação.

Regular o volume

Nota:

No IVOD-1022 não existem altifalantes.

É favor ligar auscultadores por infravermelhos ou AV-OUT BF (baixa frequência).

O volume pode ser regulado em passos de 0 (desligado) a 16 (máximo).

Para aumentar o volume,

➡ prima a tecla **VOLUME +** (23).

Para baixar o volume,

➡ prima a tecla **VOLUME -** (23).

Silenciador (Mute)

Pode baixar o volume de forma repentina (Mute).

➡ Prima a tecla **MUTE** (22).

No ecrã é indicado "MUTE".

Anular o silenciador (Mute)

➡ Prima de novo a tecla **MUTE** (22).

Modo de DVD

Com o IVOD-1022, pode reproduzir DVDs, CDs vídeo (VCD), Super Video CDs (SVCD), CDs áudio comuns e CDs de fotografias (VCD 2.0), bem como CDs MP3.

Estas instruções referem-se ao funcionamento com DVDs. As funções das teclas para a reprodução de CDs áudio é idêntica.

O IVOD-1022 está previsto para a reprodução de DVDs com o **código de país 2**. Se o aparelho estiver previsto para outros códigos de país, tal facto deverá ser indicado através da colocação de um autocolante na parte traseira destas instruções e no aparelho.

Por norma, é possível reproduzir os chamados CD-Rs e CD-RWs (CDs "auto-gravados"). Devido às diferenças de qualidade dos CDs, a Blaupunkt não assume qualquer responsabilidade por um funcionamento perfeito.

Para um funcionamento correcto, utilize apenas CDs com o logotipo "Compact Disc". Os CD's protegidos contra cópia podem causar dificuldades de reprodução. A Blaupunkt não pode garantir um funcionamento correcto de CDs protegidos contra cópia!

Por norma, é possível reproduzir suportes criados por si mesmo, como VCD/SVCD e DVD-R/RW, DVD+R/RW.

Em função dos suportes de gravação e do software com que estes suportes foram produzidos ou gravados, a Blaupunkt não assume qualquer responsabilidade por uma compatibilidade e reprodução perfeitas.

Perigo de destruição da unidade de DVD!

Não é possível utilizar DVDs/CDs de contornos realçados ("shape-CDs") e DVDs/CDs com um diâmetro de 8 cm.

Não assumimos qualquer responsabilidade por danos causados na unidade de DVD devido a DVDs/CDs impróprios.

MODO DE DVD

Formatos de discos suportados por este leitor:

- DVD 12 cm
- DVD-R / DVD-RW
- DVD+R / DVD+RW
- DVD DivX 3.11; 4.0; 5.0...x
- CD vídeo (VCD) Super Video CD (SVCD) 12 cm
- CD de fotografias (VCD 2.0) Menu T PBC ON/OFF
- CD áudio (não suportado com texto de CD), CD-R e CD-RW 12 cm
- CD MP3 com ficheiros MP3 para reprodução de música. Apenas são suportados os formatos de CD MP3 "Joliet" ou "ISO 9660".

Os seguintes discos não suportados por este leitor:

- DVD-ROM
- CDV
- CD-G
- DVDs com outro código regional.

Introduzir/retirar o DVD/CD

O IVOD-1022 está equipado com uma unidade "Slot-In" sem gaveta. Apenas com a utilização de unidades "Slot-In" se garante um bom amortecimento de vibrações da unidade no aparelho.

Inserir um DVD/CD

➤ Insira o DVD/CD, com o lado impresso para trás, no compartimento para DVD/CD na parte de trás do ecrã, até sentir uma leve resistência.

O DVD/CD é introduzido na unidade; a recolha do DVD/CD não deve ser impedida nem apoiada.

O DVD/CD é carregado. O menu do DVD é indicado ou a reprodução inicia-se. Esta situação depende do DVD inserido.

Retirar o DVD/CD

➤ Prima a tecla **EJECT** (26) do telecomando ou a tecla **EJECT** (26) no aparelho.

O DVD/CD é ejetado.

➤ Retire cuidadosamente o DVD/CD.

Iniciar a reprodução

Depois de ter carregado o DVD/CD pretendido, é apresentado o menu do DVD ou inicia-se a reprodução. Esta situação depende do DVD inserido.

➤ Prima a tecla **ENTER/PLAY** (19) no telecomando ou a tecla **▶|** (27) no aparelho.

O aparelho inicia a reprodução.

Indicação do ecrã / Visor

No ecrã é possível chamar a indicação de várias informações sobre o momento de leitura. A indicação do ecrã pode ser ocultada.

Estão disponíveis as seguintes indicações:

- **TITLE 01/02 CHAPTER 33/45**
01 : 26 : 14:

É reproduzido o primeiro de dois títulos principais e, deste, os capítulos 33 a 45 (Chapter). Por baixo, visualiza o tempo de leitura decorrido.

- **TITLE REMAIN**
00 : 31 : 58:

É indicado o tempo de leitura restante do título actual.

- **CHAPTER ELAPSED**
00 : 01 : 34:

É indicado o tempo de leitura do capítulo ("chapter") actual já decorrido.

- **CHAPTER REMAIN**
00 : 05 : 22:

É indicado o tempo de leitura restante do capítulo ("chapter") actual.

Apresentar/mudar a indicação do ecrã

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **DISPLAY** (24) no telecomando, até aparecer a informação pretendida.

A indicação do ecrã é apresentada na parte superior do ecrã.

Ocultar a indicação do ecrã

Prima as vezes necessárias a tecla **DISPLAY** (24), até "OFF" ser brevemente indicado e a indicação do ecrã ser ocultada.

Avanço rápido

Pode efectuar o avanço do DVD a uma velocidade de 2x, 4x, 8x, 16x, 32x e 64x superior à leitura (em função do DVD, alguns DVDs apenas permitem uma velocidade 16x superior).

Para efectuar o avanço rápido ou muito rápido do DVD,

➤ prima as vezes necessárias a tecla **FORWARD B** no telecomando, até aparecer a velocidade pretendida.

Terminar o avanço rápido

Para terminar o avanço rápido,

➤ prima a tecla **ENTER/PLAY** (19) no telecomando ou a tecla **▶|** (27) no aparelho.

O DVD é reproduzido na velocidade normal.

Câmara lenta

O DVD pode ser reproduzido para a frente ou para trás a uma velocidade reduzida.

➤ Prima uma ou várias vezes a tecla **SLOW** (14) no telecomando para reduzir a velocidade de reprodução.

Depois de premir uma vez a tecla **SLOW** (14), a reprodução muda para avanço a meia velocidade (SF 1/2x).

De cada vez que premir novamente a tecla, a velocidade continua a diminuir (um quarto, um sexto e um oitavo). No ecrã é apresentada a velocidade e **SF** para "Slow Forward" (avanço lento).

Depois de a velocidade atingir um oitavo, e de cada vez que premir novamente a tecla, o filme é reproduzido em retrocesso em câmara lenta. No ecrã é apresentada a velocidade e **SR** para "Slow Rewind" (recuo lento).

Para voltar a reproduzir o DVD à velocidade normal,

➤ prima a tecla **ENTER/PLAY** (19) no telecomando ou a tecla **▶|** (27) no aparelho.

Interromper a reprodução (Pause) e reiniciar

Interromper a reprodução

➤ Prima a tecla **PAUSE/STEP** (20) no telecomando ou a tecla **▶|** (27) na zona dianteira do aparelho.

A reprodução é interrompida.

Prosseguir a reprodução

➤ Prima novamente a tecla **PAUSE/STEP** (20) no telecomando ou a tecla **▶|** (27) na zona dianteira do aparelho.

Imagem fixa

➤ Durante a reprodução, prima a tecla **PAUSE/STEP** (20) no telecomando ou a tecla **▶|** (27) no aparelho.

A reprodução é interrompida e "congela" numa imagem fixa.

Prosseguir a reprodução

Para prosseguir a reprodução,


➤ prima a tecla **ENTER/PLAY** (19) no telecomando ou a tecla **▶|** (27) no aparelho.

MODO DE DVD

Saltar capítulos


Uma parte do DVD pode estar subdividida em diversos capítulos (Chapter) mais pequenos.

Para saltar para o capítulo seguinte ou um outro capítulo,

- prima uma ou mais vezes a tecla **SKIP**  ⑩ no telecomando ou na zona dianteira do aparelho.



A reprodução salta para o início do capítulo seguinte ou do respectivo capítulo mais à frente.

Para saltar para o início do capítulo actual ou um capítulo anterior,

- prima uma ou mais vezes a tecla **SKIP**  ⑩ no telecomando ou na zona dianteira do aparelho.

A reprodução salta para o início do capítulo actual ou do respectivo capítulo mais atrás.

Nota:

Se for reproduzido um DVD com **DivX**, as teclas **SKIP**  /  ⑩ permitem um salto no avanço ou retrocesso de 3, 5 ou 10 minutos. Ajuste, consultar a página 24.

Repetir uma parte do DVD

Um DVD está dividido em diversos capítulos (Chapter) e partes (Title), que podem ser seleccionados individualmente.

Repetição de um capítulo ou parte

Para repetir o capítulo actual,

- prima a tecla **REP** ② no telecomando.

No ecrã é indicado "CHAPTER REPEAT ON".

Para repetir a parte actual,

- prima uma segunda vez a tecla **REP** ② no telecomando.

No ecrã é indicado "TITLE REPEAT ON".

Terminar a repetição

Se pretender interromper a função de repetição,

- prima as vezes necessárias a tecla **REP** ② no telecomando, até "REPEAT OFF" aparecer no ecrã.

Seleccionar directamente um capítulo

O telecomando também lhe permite seleccionar directamente um capítulo ("chapter") ou uma determinada posição (momento de leitura).

Escolher o capítulo

Para seleccionar directamente um capítulo,

- prima a tecla **PREV./GOTO** ⑯ no telecomando.

No ecrã é indicado, atrás de "TITLE", a referência do título actual e a quantidade de títulos. Atrás, pode ver o referência do capítulo (Chapter) e a quantidade de capítulos disponíveis. O referência do capítulo encontra-se sobre um fundo amarelo.

- Através das **teclas numéricas** ⑰ no telecomando, introduza o referência do capítulo pretendido e prima a tecla **ENTER/PLAY** ⑲.

A reprodução prossegue na posição pretendida.

Seleccionar o momento de leitura

Pode seleccionar directamente uma determinada posição do DVD, introduzindo o momento de leitura desta posição.

Para saltar para uma determinada posição,

- prima **duas vezes** a tecla **PREV. / GOTO** ⑯ no telecomando.

No ecrã é indicado, atrás de "TITLE", a referência do título actual e a quantidade de títulos.

Atrás, pode ver "TIME" e a área de introdução para o tempo de leitura. A área de introdução encontra-se sobre um fundo amarelo.

➤ Através das **teclas numéricas** (16) no telecomando, introduza o tempo de leitura da posição pretendida no formato "hh.mm.ss" e prima a tecla **ENTER/PLAY** (19).

A reprodução prossegue na posição pretendida.

Retomar a reprodução no início da primeira parte do DVD

➤ Prima **duas vezes** a tecla **STOP/RETURN** (15) no telecomando.

➤ Prima a tecla **ENTER/PLAY** (19) no telecomando.

A reprodução é retomada no início da parte.

Nota:

Na maioria dos DVDs, trata-se do início do menu principal (Root) do DVD.

Apresentar as legendas

Para apresentar legendas,

➤ prima a tecla **SUBTITLE** (9) no telecomando.

As legendas são apresentadas. É indicada a indicação do ecrã. Além de "SUBTITLE", é apresentado o idioma actual e o número de idiomas disponíveis para as legendas.

Para mudar o idioma das legendas,

➤ prima uma ou mais vezes a tecla **SUBTITLE** (9), até as legendas serem apresentadas no idioma pretendido.

Nota:

No menu do DVD, também pode determinar se pretende apresentar as legendas e em que idioma as pretende visualizar (consultar "Menu do DVD"). Além disso, pode regular o seu idioma preferido para as legendas no menu de setup. Para tal, leia o parágrafo "Pré-ajustar o idioma para as legendas" no capítulo "Setup".

Escolher o idioma de reprodução

Para seleccionar o idioma de reprodução,

➤ prima uma ou mais vezes a tecla **AUDIO** (8) no telecomando.

O idioma de reprodução muda. É apresentada a indicação do ecrã. São apresentados o idioma actual, o número de idiomas e a quantidade de idiomas de reprodução disponíveis.

Nota:

Também pode seleccionar o idioma de reprodução no menu do DVD (consultar "Menu do DVD"). Além disso, pode regular o seu idioma de reprodução preferido no menu de setup. Para tal, leia o parágrafo "Pré-ajustar o idioma de reprodução" no capítulo "Setup".

Mudar o ângulo da câmara

Existem DVDs que lhe oferecem dois ou mais ângulos da câmara diferentes para uma cena.


Na indicação do ecrã, são indicados, para além do símbolo da câmara, a referência do ângulo da câmara actual e o número de ângulos da câmara possíveis.

Para mudar o ângulo da câmara,

➤ prima a tecla **ANGLE** (7) no telecomando.

A cena é mostrada no ângulo da câmara seguinte. É apresentada a indicação do ecrã.

Nota:

No menu de setup, pode ajustar a indicação de um símbolo de câmara  caso estejam disponíveis outros ângulos da câmara. Para tal, leia o parágrafo "Chamar a indicação do ângulo da câmara" no capítulo "Setup".

Aumentar o recorte de imagem (Zoom)

Pode aumentar até três vezes um pormenor à sua escolha no filme reproduzido.

Para aumentar o recorte de imagem,

- prima uma ou mais vezes a tecla **ZOOM** ⑥ no telecomando.

De cada vez que premir a tecla, o recorte de imagem central é aumentado passo a passo. Estão disponíveis os níveis de zoom 1,5x, 2x e 3x.

Nota:

Quando tiver regulado o tamanho pretendido, pode deslocar livremente o recorte de imagem com as **teclas de setas** ⑬ do telecomando.

Desactivar a ampliação

Para prosseguir a visualização do filme sem ampliação da imagem,

- prima as vezes necessárias a tecla **ZOOM** ⑥ no telecomando, até "ZOOM OFF" aparecer no ecrã.

Menu do DVD

O menu do DVD é-lhe oferecido pelo DVD inserido. Quando inserir um DVD e iniciar a reprodução, o menu do DVD surge automaticamente no ecrã.

Nota:

As possibilidades de selecção do menu do DVD dependem do respectivo DVD.

O menu de um DVD pode oferecer-lhe as seguintes opções:

- Pode efectuar uma selecção entre diversos idiomas para a reprodução ou para as legendas.
- Para além do filme em si, pode ver o "trailer" de promoção do filme no cinema ou televisão ou o "Making of ..." do filme.
- Um filme está subdividido em vários capítulos consecutivos. Pode escolher um capítulo e iniciar a reprodução directamente nele, sem que tenha de "avançar" para a posição desejada - como acontece nas cassetes vídeo.

Chamar a indicação do menu do DVD

Pode terminar a reprodução a qualquer momento e chamar a indicação do menu do DVD.

- Prima a tecla **MENU** ⑤ no telecomando.

MENU DO DVD

Seleccionar a entrada de menu

Por regra, os DVDs disponibilizam menus nos quais pode seleccionar entre diversas opções, como, p. ex., "Iniciar a reprodução", "Seleção do capítulo", etc.

Para escolher uma das entradas de menu,

➤ prima uma das **teclas de setas** (13) no telecomando.

Para confirmar uma entrada de menu,

➤ prima a tecla **ENTER/PLAY** (19) no telecomando.

Abandonar o menu do DVD

Quando encontra a opção pretendida no menu do DVD, o. ex., a reprodução do filme, abandona automaticamente o menu do DVD e a reprodução inicia-se.

Chamar a indicação do menu de títulos

Para a selecção confortável de cada título/capítulo, pode chamar directamente o menu de títulos:

➤ Prima a tecla **T.MENU** (4) no telecomando.

É apresentado o menu de títulos.

MENU DE SETUP DO MONITOR

Setup do monitor

Utilização

➤ Prima a tecla **MON. SETUP** (12) no telecomando para chamar o menu de setup do monitor.

➤ Com as **teclas de setas** ▲/▼ (13), selecione as **opções**.

➤ As **teclas de setas** ◀/▶ (13) permitem-lhe alterar os **Ajustes**.

➤ Para terminar, prima a tecla **MON. SETUP** (12).

Opções	Ajustes
PICTURE	USER NORMAL CINEMA SPORTS
BRIGHTNESS	0-50
CONTRAST	0-50
COLOR	0-50
TINT	0-50
SHARPNESS	0-50
ZOOM	NORMAL WIDE 1 WIDE 2
DISPLAY	DOWN UP
SYSTEM RESET	▶
SEL: ◀▶	ADJ: ◀▶

Menu de setup do monitor

- **PICTUR (imagem)**

Ajuste dos valores da imagem sob USER: De BRIGHTNESS, CONTRAST, COLOR, TINT (apenas no NTSC), e SHARPNESS de 0-50. Com NORMAL, CINEMA e SPORTS, os valores de ajuste estão pré-determinados de forma inalterável.

- **BRIGHTNESS (brilho)**

Ajuste do brilho

- **CONTRAST (contraste):**

Ajuste do contraste

- **COLOR (cor)**

Ajuste da intensidade de cor

- **TINT (sombra):**
Ajuste da sombra da imagem (apenas para NTSC)
- **SHARPNESS (focagem):**
Ajustar a nitidez da imagem
- **ZOOM (tamanho da imagem)**
Alteração da altura/largura da imagem
 - NORMAL (normal)
 - WIDE 1 (larga)
 - WIDE 1 (larga)
- **DISPLAY (visor)**
Comutação das imagens de ecrã
 - UP - DOWN (em cima - em baixo)
 - Reflexo lateral
- **SYSTEM RESET (reposição):**
Reposição dos parâmetros configurados nos pré-ajustes de fábrica.

Fontes externas

Pode ligar duas fontes externas ao IVOD-1022. Por exemplo, um sintonizador de televisão através das tomadas **AUDIO/VIDEO-IN** e uma consola de jogos através das tomadas **AUX -IN**.

Os sinais internos AUDIO/VIDEO podem ser emitidos através das tomadas AV-Out.

Nota:

Para evitar danos nos aparelhos, observe, ao ligar fontes externas, a conformidade de cores dos cabos/ tomadas nas fontes externas e no IVOD-1022.


Tomadas

VIDEO IN (amarelo)

AUDIO IN (vermelho/branco)

- Cinch vermelho = canal direito
- Cinch branco = canal esquerdo

Para mudar entre a reprodução pela unidade interna de DVD e pela fonte externa,

- ➡ prima várias vezes a tecla **DVD/TV/EXT**  no telecomando, até ser apresentada a fonte pretendida.

Modo de CD/DVD/MP3

Além de DVDs e CDs vídeo, também pode reproduzir CDs áudio, CDs de fotografias (VCD 2.0) e CDs MP3.

CD áudio

Ao inserir e reproduzir um **CD áudio**, pode utilizar as funções de reprodução, busca, pausa e repetição tal como descritas para o modo de DVD.

CD/DVD de fotografias

Aprox. 3 segundos depois de inserir um **CD de fotos**, inicia-se a apresentação de diapositivos.

➤ Prima a tecla **STOP/RETURN** (15) e chame o menu "(MP3 . JPG) SMART NAVI".

Com o menu "Smart-Navi", pode mudar facilmente entre faixas e pastas através das **teclas de setas** (13) do telecomando.

➤ Após a selecção, prima a tecla **ENTER/PLAY** (19) no telecomando.

CDs de fotografias VCD 2.0

➤ Depois de aparecer "Press play to continue", prima a tecla **▶||** (27) no aparelho.

➤ Prima a tecla **T.MENÜ** (4) no telecomando; aparece > "PBC on".

➤ Prima a tecla **▶||** (27) no aparelho; > aparece a página inicial criada por si mesmo.

➤ Prima a tecla **▶||** (27) no aparelho; > inicia-se a apresentação de diapositivos.

CD MP3

Os **CDs MP3** devem possuir o formato "Joliet" ou "ISO 9660".

Ao inserir um CD MP3, é apresentado no ecrã o menu de navegação "(MP3 . JPG) SMART NAVI".

Com o menu "Smart-Navi", e **depois de premir a tecla STOP/RETURN** (15), pode mudar facilmente entre as faixas e pastas com as **teclas de setas** (13) do telecomando.

➤ Após a selecção, prima a tecla **ENTER/PLAY** (19) no telecomando.

Nota:

Também pode utilizar as restantes funções de reprodução, busca, pausa e repetição (tal como descritas para o modo de DVD) no modo de MP3.

EQUALIZADOR

Equalizador

O IVOD-1022 possui um equalizador de 7 bandas montado, com o qual pode otimizar a reprodução de músicas no seu veículo ou o tipo de música. Para o efeito, tem à sua disposição sete pré-ajustes do som inalteráveis e um pré-ajuste do som pessoal variável.

Pré-ajustes do som inalteráveis:

- classic
- jazz
- rock
- pops
- ballad
- dance
- standard

Pré-ajustes do som variáveis:

- personal

Seleccionar um pré-ajuste do som fixo

➤ prima a tecla **EQUALIZER** (21) no telecomando.

É apresentado o ajuste actual ou o último ajuste utilizado.

➤ Prima várias vezes a tecla **ENTER/PLAY** (19) no telecomando, até ser apresentado o ajuste pretendido.

➤ O ajuste é memorizado com a tecla **ENTER/PLAY** (19) ou automaticamente após 3 segundos, e abandonado.

Seleccionar um pré-ajuste do som variável (equalizador pessoal)

Com o pré-ajuste do som pessoal, tem a possibilidade de adaptar a reprodução de música ao seu gosto pessoal.

Conselhos para a regulação

Para uma regulação manual, recomendamos que use um disco que conheça bem.

- Ouça o CD.
- Avalie a impressão acústica segundo os seus próprios critérios.
- Regule os valores para o equalizador, consultar a tabela "Ajuda para regulação do equalizador".

Regular o equalizador pessoal ("personal")

Para regular o equalizador pessoal,

➤ prima a tecla **EQUALIZER** (21) no telecomando.

É apresentado o ajuste actual ou o último ajuste utilizado.

➤ Prima as vezes necessárias a tecla **ENTER/PLAY** (19) no telecomando, até ser apresentado "**personal**".

➤ Desloque o cursor (amarelo) com as **teclas de setas** ◀▶ (13) do telecomando para a frequência que pretende alterar.

➤ Altere o realce ou a atenuação da frequência para o valor pretendido com as **teclas de setas** ▲/▼ (13) do telecomando.

Nota:

Durante o ajuste, a reprodução é adaptada para o valor regulado.

Alguns segundos após o último ajuste, a indicação do equalizador é ocultada, mas o equalizador permanece activo até o desligar.

Desligar o equalizador

Para desligar o equalizador,

➤ prima a tecla **EQUALIZER** (21) no telecomando.

No ecrã é indicado "EQUALIZER OFF" por breves momentos.

Ajuda para regulação do equalizador

Inicie o ajuste com os médios / agudos e termine com os baixos.

Impressão acústica / Problema**Medida**

Reprodução muito fraca dos graves	Realçar os baixos com a frequência: 60 a 150 Hz nível: +4 a +6
Graves pouco nítidos Reprodução ribombante Pressão desagradável	Atenuar os médios baixos com a frequência: 150 a 400 Hz nível: aprox. -4
Som muito saliente, agressivo, sem efeito de estéreo	Atenuar os médios com a frequência: 1 000 a 2 000 Hz nível: -4 a -6
Reprodução abafada Pouca transparência Instrumentos sem brilho	Realçar os agudos com a frequência: 6 000 a 15 000 Hz nível: +2 a +4

AJUSTES BÁSICOS DE SETUP DO DVD

Setup do DVD

O setup do IVOD-1022 oferece-lhe uma multiplicidade de possibilidades de adaptar o aparelho às suas exigências.

Chamar o menu de setup

Para chamar o menu de setup,

- prima a tecla **DVD SETUP** (11) no telecomando.

Efectuar ajustes no menu de setup

Os ajustes no menu de setup são efectuados de acordo com os princípios descritos sob "Escolher o idioma das indicações do ecrã".

Nota:

Os ajustes sob "PREFERENCES" só podem ser efectuados com o DVD retirado.

Escolher o idioma das indicações do ecrã

- Chame o menu de setup.
- Com as **teclas de setas ▲/▼** (13), selecione a entrada de menu "GENERAL SETUP".
- Confirme com a tecla **ENTER/PLAY** (19).
- Com as **teclas de setas ▲/▼** (13), selecione a entrada de menu "OSD LANG".
- Prima a **tecla de seta ►** (13).

São apresentados os idiomas disponíveis para a indicação do ecrã.

- Com as **teclas de setas ▲/▼** (13), selecione a entrada de menu do idioma pretendido.
- Confirme com a tecla **ENTER/PLAY** (19).
- Abandone o setup com a tecla **DVD SETUP** (11).

O ajuste é memorizado e abandona-se o menu de setup.

Escolher o idioma de reprodução

O ajuste do idioma de reprodução é efectuado na opção de menu "AUDIO" no menu "PREFERENCES".

Escolher o idioma das legendas

O ajuste das legendas é efectuado na opção de menu "SUBTITLE" no menu "PREFERENCES".

Escolher o idioma para o menu do DVD

O ajuste do idioma para o menu do DVD é efectuado na opção de menu "DISC MENU" no menu "PREFERENCES".

Seleccionar o ajuste do monitor

O ajuste do monitor é efectuado na opção de menu "TV DISPLAY" no menu "PREFERENCES".

Estão disponíveis os seguintes ajustes do monitor:

- **Normal/PS:** o leitor de DVDs está ligado a um monitor 4:3. A imagem larga é apresentada no ecrã a toda a largura, com barras pretas nas margens superior e inferior do ecrã.
- **Normal/LB:** o leitor de DVDs está ligado a um monitor 4:3. A imagem larga é apresentada a toda a altura do ecrã. As margens esquerda e direita da imagem larga são automaticamente cortadas.
- **WIDE:** o leitor de DVDs está ligado a um monitor 16:9. A imagem larga é apresentada no ecrã em todo o tamanho.

DivX

O ajuste 3, 5 ou 10 min. é efectuado na opção de menu "SOFT CHAP.ON" no menu "PREFERENCES".

Restrição para crianças

Pode proteger o aparelho de uma utilização indevida através de uma palavra-passe. Além disso, pode estabelecer um chamado "Rating Level". **"Rating Level" significa que alguns DVDs possuem um código que estabelece o limite de idade autorizado.** Se configurar um "Rating Level" inferior ao indicado no DVD introduzido, este só poderá ser reproduzido após a introdução da palavra-passe.

Nota:

Nem todos os DVDs suportam a função "Rating Level".

No menu, pode seleccionar os filmes que podem ser reproduzidos. Estas classificações orientam-se pelas especificações da Associação dos Estúdios Cinematográficos dos Estados Unidos (MPAA).

Estão disponíveis para selecção:

- 1 G:** autorizado para crianças
- 2:** autorizado para crianças
- 3 PG:** é recomendada a presença de um adulto durante a reprodução.
- 4 PG 13:** é recomendada a presença de um adulto, não apropriado para crianças com idade inferior a 13 anos.
- 5:** não existe qualquer avaliação do conteúdo do DVD.
- 6 PG-R:** proibido a crianças e adolescentes, conteúdo com cenas de violência, linguagem obscena, etc.
- 7 NC 17:** conteúdo não apropriado para adolescentes com idade inferior a 17 anos.
- 8 ADULT:** conteúdo reservado a adultos: violência, sexo, etc.

No

PARENTAL: sem restrição para crianças.

Nota:

Pode desbloquear alguns DVDs bloqueados directamente no início da reprodução com YES (ENTER) e a palavra-passe. Com outros DVDs, deverá alterar primeiro o "Rating Level" no Setup antes da reprodução do DVD. Esta situação depende do DVD.

Determinar a restrição para crianças

Para determinar a restrição para crianças,

- chame o menu de setup.
- Com as **teclas de setas ▲/▼** (13), selecione a entrada de menu "PREFERENCES".

➤ Confirme com a tecla **ENTER/PLAY** (19). É indicado o menu de preferências.

- Com as **teclas de setas ▲/▼** (13), selecione a entrada de menu "PARENTAL2".

- Prima a **tecla de seta ►** (13).

São indicados os limites de idade autorizados disponíveis.

- Com as **teclas de setas ▲/▼** (13), selecione o limite de idade pretendido.

- Confirme com a tecla **ENTER/PLAY** (19).

- Com as **teclas numéricas 0-9** (16) do telecomando, introduza a palavra-passe.

Nota:

Se ainda não tiver estabelecido uma palavra-passe, a palavra-passe pré-programada é: **0000**.

- Confirme com a tecla **ENTER/PLAY** (19).

- Abandone o setup com a tecla **DVD SETUP** (11).

O ajuste é memorizado, abandona-se o menu de setup.

AJUSTES BÁSICOS DE SETUP DO DVD

Alterar a palavra-passe

Para alterar a palavra-passe,

- chame o menu de setup.
- Com as **teclas de setas ▲/▼** (13), selecione a entrada de menu "PREFERENCES".
- Confirme com a tecla **ENTER/PLAY** (19). É indicado o menu de preferências.
- Com as **teclas de setas ▲/▼** (13), selecione a entrada de menu "PASSWORD".
- Prima a **tecla de seta ►** (13).
- Confirme "CHANGE" com a tecla **ENTER/PLAY** (19).
- Se ainda não tiver introduzido nenhuma palavra-passe, introduza a **nova** palavra-passe junto a "NEW PASSWORD" com as **teclas numéricas 0-9** (16).
- Se já tiver introduzido uma palavra-passe, introduza primeiro a palavra-passe **antiga** junto a "OLD PASSWORD" com as **teclas numéricas 0-9** (16).

Nota:

Se ainda não tiver estabelecido uma palavra-passe, a palavra-passe pré-programada é: **0000**.

- Introduza a nova palavra-passe duas vezes com as **teclas numéricas 0-9** (16).
- Confirme com a tecla **ENTER/PLAY** (19).
- Abandone o setup com a tecla **DVD SETUP** (11).

O ajuste é memorizado, abandona-se o menu de setup.

Configurar o padrão de sintonia de cor do televisor

Para a qualidade de imagem ideal, configure o padrão de sintonia de cor no leitor de DVDs, depois de o monitor ligado estar a funcionar.

"PAL" é o padrão de sintonia de cor válido no espaço europeu, "NTSC" aplica-se ao espaço americano/asiático.

Se escolher o ajuste "Multi", será utilizada a norma do DVD para a emissão.

A configuração da norma TV efectua-se na opção de menu "TV TYPE" no menu "PREFERENCES".

Chamar a indicação do ângulo da câmara

Pode ajustar a indicação de um símbolo de câmara "Ⓜ" caso esteja disponível mais de um ângulo da câmara no DVD. Para o efeito, selecione o ajuste "ON".

O ajuste do ângulo da câmara efectua-se na opção de menu "ANGLE MARK" no menu "GENERAL SETUP".

Saída AV OUT

Se o aparelho estiver instalado no veículo, o equipamento do veículo (amplificador, monitor) pode ser ligado através da saída AV-OUT.

Regular "Dual Mono"

Para DVDs com modo áudio 1+1 (dois monocanais), pode ajustar o modo como ambos os canais são reproduzidos.

Estão disponíveis os seguintes ajustes:

- **Estéreo:**
Reprodução estéreo de um programa 1+1. O canal 1 é reproduzido na saída esquerda; o canal 2, na direita.
- **L - MONO:**
O canal esquerdo do DVD é reproduzido em ambas as saídas (esquerda e direita).

• R - MONO:

O canal direito do DVD é reproduzido em ambas as saídas (esquerda e direita).

• Mix - MONO:

Os canais 1 e 2 do DVD são reproduzidos em ambas as saídas (esquerda e direita).

- Chame o menu de setup.
- Com as **teclas de setas ▲/▼** (13), seleccione a entrada de menu "AUDIO SETUP".
- Confirme com a tecla **ENTER/PLAY** (19).
- Com as **teclas de setas ▲/▼** (13), seleccione a entrada de menu "DUAL MONO".
- Prima a **tecla de seta ►** (13).
- Com as **teclas de setas ▲/▼** (13), seleccione o ajuste pretendido.
- Confirme com a tecla **ENTER/PLAY** (19).
- Abandone o menu de setup com a tecla **DVD SETUP** (11).

O ajuste é memorizado, abandona-se o menu de setup.

Regular "Compression"

Com "COMPRESSION", pode ajustar a dinâmica de um programa Dolby em passos de "OFF" (desligado) a "Full" (máximo). Escolha o ajuste "Full" para uma dinâmica total.

- Chame o menu de setup.
- Com as **teclas de setas ▲/▼** (13), seleccione a entrada de menu "AUDIO SETUP".
- Confirme com a tecla **ENTER/PLAY** (19).
- Com as (13) **teclas de setas ▲/▼** (13), seleccione a entrada de menu "COMPRESSION".
- Prima a tecla ► (13).
- Com as **teclas ▲/▼** (13), seleccione o ajuste pretendido.

➤ Confirme com a tecla **ENTER/PLAY** (19).

➤ Abandone o setup com a tecla **DVD SETUP** (11).

O ajuste é memorizado, abandona-se o menu de setup.

Downmix de DVDs Dolby Digital

A função Downmix calcula um sinal estéreo compatível para o IVOD-1022 a partir do sinal Dolby Digital.

Pode encontrar o ajuste para Downmix em "SPEAKER SETUP" no menu de setup.

Activar a protecção de ecrã

O IVOD-1022 possui uma protecção de ecrã que impede que imagens (p. ex., menus) fiquem "queimadas" em displays de cristais líquidos.

Com a protecção de ecrã activa, e aprox. 60 segundos após a última acção pelo utilizador, é apresentado um logo de forma a evitar que as imagens no ecrã queimem.

Pode encontrar o ajuste para a protecção de ecrã sob "SCREEN SAVER" no menu "GENERAL SETUP".

Repor o aparelho

Pode repor os ajustes do aparelho e, desta forma, apagar todos os ajustes pessoais.

Nota:

Não pode estar inserido nenhum DVD.

- Chame o menu de setup do DVD.
- Com as **teclas de setas ▲/▼** (13), seleccione a entrada de menu "PREFERENCES".
- Confirme com a tecla **ENTER/PLAY** (19). É indicado o menu de preferências.
- Com as **teclas de setas ▲/▼** (13), seleccione a entrada de menu "DEFAULTS".

AJUSTES BÁSICOS DE SETUP DO DVD

➡ Prima a tecla ► (13).

Está marcada a entrada de menu "RESET".

Se pretender realmente repor o aparelho,

➡ prima a tecla **ENTER/PLAY** (19).

São carregados os ajustes básicos de fábrica.

DADOS TÉCNICOS

Dimensões do ecrã:	monitor de 10.2"
Resolução do ecrã:	800 (H) x 3 (RGB) x 480 (V)
Área activa:	222 (H) x 133,2 (V)
Sistema de sinais:	sistema dual NTSC/PAL
Brilho:	400 cd/m ²
Relação do contraste:	400:1
Área de ângulo visível:	esquerda/direita: +/-65 graus Em cima/em baixo: +50/-65 graus
Nível de entrada vídeo:	1 Vpp 10%
Nível de entrada áudio:	2.0 Vrms
Frequência portadora do sensor de infravermelhos:	L-CH: 2,3 MHz R-CH: 2,8 MHz
Tensão de funcionamento (corrente contínua):	10-18 V
Consumo de corrente: aparelho "Ligado"	< 2,2 A (a +12 V)
Consumo de corrente: aparelho "Desligado"	120 mA (a +12 V)
Corrente de repouso: "Ignição Desligada"	< 1 mA (a +12 V)
Temperatura de funcionamento:	-20°C a +70°C
Temperatura de armazenamento:	- 40°C a +85°C
Dimensões (LxAxP):	252 x 40 x 253 mm
Peso:	≤ 1800 g

Reservado o direito a alterações!

**Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente /
 Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer
 för service / Números de servicio / Números de serviço / Servicenumre,
 Numery serwisowe, Servisní čísla, Servisné čísla**

Country:		Phone:	Fax:
Germany	(D)	0180-5000225	05121-49 4002
Austria	(A)	01-610 39 0	01-610 393 91
Belgium	(B)	02-525 5444	02-525 5263
Denmark	(DK)	44 898 360	44-898 644
Finland	(FIN)	09-435 991	09-435 99236
France	(F)	01-4010 7007	01-4010 7320
Great Britain	(GB)	01-89583 8880	01-89583 8394
Greece	(GR)	210 94 27 337	210 94 12 711
Ireland	(IRL)	01-46 66 700	01-46 66 706
Italy	(I)	02-369 6331	02-369 6464
Luxembourg	(L)	40 4078	40 2085
Netherlands	(NL)	0800 400 1010	0800 400 1040
Norway	(N)	66-817 000	66-817 157
Portugal	(P)	2185 00144	2185 00165
Spain	(E)	902 52 77 70	91 410 4078
Sweden	(S)	08-750 18 50	08-750 18 10
Switzerland	(CH)	01-8471644	01-8471650
Czech Rep.	(CZ)	02-6130 0446	02-6130 0514
Hungary	(H)	76 511 803	76 511 809
Poland	(PL)	0800-118922	022-8771260
Turkey	(TR)	0212-335 06 71	0212-3460040
USA	(USA)	800-950-2528	708-6817188
Brasil (Mercosur)	(BR)	0800 7045446	+55-19 3745 2773
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL)	+604-6382 474	+604-6413 640

Blaupunkt GmbH
 Robert-Bosch-Str. 200
 D-31139 Hildesheim